

# SÓLLER

## SEMANARIO INDEPENDIENTE

PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN:

SÓLLER: Administración.  
FRANCIA: J. Marqués Arbona.—Rue Montmartre, 26, Paris.  
AMÉRICA: Sres. Marqués, Delgado y C.ª—Arecibo—(Puer-  
to-Rico).

Fundador y Director-Propietario:

D. JUAN MARQUÉS ARBONA.

Redactor en Jefe:

D. DAMIAN MAYOL ALCOVER.

REDACCION Y ADMINISTRACION: Calle de San Bartolomé, n.º 17

SÓLLER (Baleares)

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

ESPAÑA: 0'50 pesetas al mes. } PAGO ADELANTADO.  
EXTRANJERO: 0'75 francos id. id. }  
Número suelto 0'10 pesetas.—Id. atrasado 0'20 pesetas

La Redacción únicamente se hace solidaria de los escritos que se publiquen sin firma, seudónimo, inicial, ó signo determinado. De los que tal lleven, serán responsables sus autores.

### Sección Literaria

#### LA FELICIDAD

Había en lejanas tierras, en cierta ocasión, un joven pobre y virtuoso que un día encontró un tesoro. Loco de alegría con el hallazgo, se dijo:—De hoy en adelante ya seré feliz.

Se trasladó á una gran capital, compró un palacio, adquirió coches, caballos, tuvo numerosos criados y se propuso ser feliz.

—La felicidad,—se dijo,—consiste en la alegría y los placeres.

Como era muy rico no le faltaron amigos, y junto con ellos, organizó fiestas, bailes y orgías.

—Tengo amigos que me quieren mujeres que me adoran: ¿que más puedo desear?—se decía.

Sin embargo, al cabo de algún tiempo pudo observar que sus amigos no eran amigos suyos sino de su dinero y de sus fiestas, y que las mujeres le adoraban también por su dinero y por sus jolgorios.

Poco á poco fué cayendo de su burro, como acostumbra decirse, y no pasaba día que no experimentara alguna contrariedad y sufriera algún desencanto; hasta que por fin, llegó á hartiarse de aquella vida, observando que todo eran vanidades, envidia y miseria.

Experimentaba un vacío en su corazón que aquella sociedad no podía llenar. Le faltaba algo: anhelaba ser feliz y no encontraba allí la felicidad.

—¿Dónde hallaré la felicidad?—se preguntaba.—¿Será posible que exista el nombre de felicidad y que sólo sirva para designarme cosa que no existe, que es mentira? Esto sería un absurdo. La felicidad debe existir y yo la encontraré.

Pero si entre las riquezas, fiestas y placeres no existe, ¿dónde encontrarla? Quizá la encontrará en el extremo opuesto: quizá consista en la pobreza. Puede ser que, aunque yo no la encuentre, pueda, cuando menos, hacer felices á otros, socorriendo sus necesidades.

Con este objeto se dedicó á visitar chozas, y allí creyó alguna vez vislumbrar la felicidad. Por todas partes le rodearon las bendiciones y la gratitud de sus favorecidos. Nunca se había sentido tan satisfecho de sí mismo como entonces, ejerciendo la caridad.

Un día encontró en su camino á una pobre y lindísima joven cubierta de harapos, que estaba recogiendo un poco de leña. Impresionado por su belleza, se acercó y preguntóle:

—¿Qué haces aquí?

—Señor, estoy recogiendo esta leña para venderla en la ciudad y poder dar un pedazo de pan á mi anciano padre, que está en cama, impedido para el trabajo.

—Veamos: vamos á ver á tu padre y yo te compraré la leña.

Encamináronse, pues, á la choza, y el alma del joven se conmovió á la vista de la pobreza y miseria que allí había. Un anciano, inmóvil, con los ojos cerrados y el semblante demacrado por la miseria, estaba tendido sobre un poco de paja en un rincón de la choza.

Carca de él dormía también un niño de pocos meses, envuelto entre harapos.

—¿De quién es este niño?—preguntó el joven.

—Lo encontré recién nacido y abandonado en una puerta una noche que regresaba de la ciudad, y lo recogí; y desde entonces, al mismo tiempo que compro el pan para nosotros, compro también leche para el niño; sólo que alguna vez la venta de la leña no me produce lo suficiente para los tres.

—Y ¿qué haces entonces?

—Yo soy joven, señor,—dijo ella bajando la cabeza,—y un día puedo resistirlo bien sin comer. Sólo siento que, á pesar de todo, no puedo ahorrar nada

para comprar ropa con que abrigarnos en las noches de invierno.

—Pues entonces, ¿como resistís el frío?

—Como mi padre es débil y no podría resistir, por la noche le abrigo con mi pañuelo.

—¿Y tú?

—Yo cojo al niño entre mis brazos y luego me envuelvo con mi saya. Pero á pesar de que procuro tapar al niño lo mejor posible y lo aprieto contra mi pecho para darle calor, el pobrecito llora de frío muchas veces.

—Y ¿no has implorado nunca la caridad pública?

—¡Ah, señor! Una vez me paré en una calle para pedir una limosna á los transeúntes; pero hacía mucho frío y todos pasaban de prisa sin escucharme: sólo un joven, envuelto en un elegante saco de pieles,—prosiguió bajando los ojos y tiñéndose sus mejillas de carmin,—se detuvo al verme y me prometió que no me faltaría nada; pero me hizo una proposición tan vergonzosa que volví á casa llorando, y desde entonces no he querido volver á implorar la caridad.

Durante este interrogatorio, y sin separar la vista de ella, el joven había estado pensativo y como hombre que medita una resolución. Por fin, no pudiendo ya contenerse y profundamente conmovido en vista de tanta belleza, abnegación y virtud, cayó á sus pies diciendole:

—Yo soy rico y puedo darte todo lo que puedas apetecer.—Y, apoderándose de una mano de la joven, prosiguió:—

¿Quieres mi mano y mi fortuna?

La joven, sorprendida, procuró desahucarse, retirándose á un ángulo de la choza, entre asustada y temerosa.

En este momento despertó el anciano, y, notando la presencia del extranjero, volvió la vista hacia su hija como interrogándola con la mirada; pero el extranjero se adelantó y, arrojándose á su lado, le explicó lo ocurrido, pidiéndole luego la mano de su hija.

El anciano se negó desde luego, desconfiando de las intenciones del joven y diciendo que no necesitaban nada, pues el trabajo de su hija bastaba para mantenerlos.

El joven no se dio por vencido; tan firme era su resolución, tan impresionado estaba y tales razones supo alegar, que, al fin, el anciano, plenamente convencido y con los ojos arrasados en lágrimas, accedió, abrazando al extranjero.

Radiante éste de alegría, se levantó y adelantóse á depositar un beso en la pura frente de su prometida.

En este instante llenó la estancia una suave y difusa luz, al mismo tiempo que apareció delante del joven una hermosísima dama, vestida de blanco, y le dijo:

—Yo soy la felicidad que tanto anhelabas. El germen de la felicidad lo lleva cada uno en sí mismo; pero la inmensa mayoría lo aboga; sólo prospera y vive en el campo de la virtud. Muy pocos son los que me ven. Tú me, verás alguna vez, pero no podré pertenecerte hasta que te hayas despojado de tu vestido terrestre. Entonces vendrás á mi reino, que es el reino de la luz, y allí me poseerás.

PEDRO DE CARPI.

#### SÓNETO

Como el clavel en vaso diamantino que el aire purifica y embalsama, el clavel de tu espíritu derrama un effluvio de luz casi divina.

En medio de ese ambiente cristalino resplandeces lo mismo que una llama, y en torno á tí, la atmósfera se inflama cual si fueses incendio peregrino.

Es todo luminoso en tu figura, si hablas, viertes palabras de luz pura que parecen de cielos andaluces.

Y corren las ideas de tu frente como el rodar de gotas de una fuente, como el reir de un manantial de luces.

SALVADOR RURDA.

### Lecturas para la mujer

#### EL CUIDADO DE LOS NIÑOS

Los niños de pocos meses, aunque incapaces de sostenerse solos, no deberán estar siempre en los brazos de la madre ni de la nodriza.

La necesidad de ejercicio que sienten los niños es tal, que instintivamente agitan los brazos y las piernas, acompañando esos movimientos con signos de gran alegría, y esta necesidad de ejercicio hay que favorecerla bajo pena de grandes males.

Es un error creer que hacen ejercicio paseándolos de una habitación á otra ó haciéndoles saltar sobre nuestras rodillas; así mueven la cabeza y los brazos; pero no el cuerpo y las piernecitas.

Cuando el niño está ya bastante fuerte para poder sostener la cabeza, sin fatiga, debe dejarse sobre la alfombra, extendiendo una manta en la habitación para que pueda mover las piernas, servirse de los brazos y apoyarse en el suelo.

Como sus esfuerzos naturales están en razón directa de sus fuerzas, jamás traspasará el límite de lo que le conviene; pero sus esfuerzos serán constantes y adquirirá bien pronto vigor y soltura en los movimientos.

Esto es ventajoso también para la madre, que no está obligada á tener todo el día al bebé en los brazos y puede atender á las ocupaciones de la casa; pero sobre todo conviene al pequeñuelo, que desenvuelve de un modo armonioso todos sus músculos y encuentra gran placer en esta gimnasia.

En el paseo hay que cuidar de que lleve la cabeza alta y la posición del cuerpo cómoda; lo mejor es hacerle descansar sobre una almohadita y variarlo con frecuencia de postura. El olvido de estas precauciones puede originar deformaciones en la columna vertebral.

Los cochecitos son cómodos para los encargados del niño; pero no deberán usarse mientras no sea capaz el pequeñuelo de cambiar de posición á voluntad.

Causa pena contemplar esos pobres niños encorvados en los coches, que balancean la cabecita á un lado y á otro ó tuercen el tronco trabajosamente; si se duermen, las reumas, las brounquitis, y las afecciones de pecho son casi seguras.

Respecto á la forma de los coches, que sólo se emplearán para los niños mayores y envidando de que no se duerman en ellos, preferimos los de cuatro ruedas, con capota móvil, á fin de que la madre pueda contemplarlo en todos los momentos y sólo se alce cuando pueda molestarlo la lluvia y el viento.

La capota es preferible que esté sujeta á los lados que no con la cinta que se acostumbra fijar en medio; las ruedas con caucho son muy recomendables para evitar los movimientos bruscos.

Desde que empiezan á andar hay que tener muchas precauciones para evitarles las caídas: la ropa corta, los zapatitos de piel suave y anchos en la base, sin ser grandes, para que conserven bien el equilibrio.

Se necesita tener cuidado de que no puedan llegar á escaleras, chimeneas y sitios peligrosos; quitar de su alcance los muebles en que puedan tropezar y herirse, y los objetos perjudiciales, como armas, cuchillos, venenos, etc.

Cuando un niño se cae andando no hay que correr ni gritar; la soltura de sus miembros es tal, que rara vez se ha-

cen daño en estas caídas y hay que infundirles valor.

No recomendamos en modo alguno el uso de esas chichoneras que se ponen en la cabeza de las criaturas para librarles de los golpes, y que no sirven para nada más que para oprimirlas y acalorarlas. Los niños torpes al andar, es porque se les tiene demasiado tiempo en los brazos; los que se acostumbran á rodar por el suelo y á andar á cuatro patas, son por lo general más ágiles y derechos. Todos los medios, cinturones, andaderas, etc., son no sólo inútiles, sino hasta contraproducentes.

No hay que olvidar estos pequeños cuidados, de los que dependa la vida de esas flores que son la alegría y la felicidad del hogar.

COLOMBINE.

### Variedades

#### El mobiliario y la higiene

Los muebles de los aposentos pueden ser perjudiciales para la salud, por muchas causas. Si están pintados de color demasiado oscuro, ejercen un efecto deprimente sobre la vitalidad y el cerebro, y si son muy grandes, quitan un espacio considerable al aire respirable.

Además, todos los muebles son grandes depósitos de polvo, y como esta comprobado que una porción de enfermedades se transmiten por medio del polvo que se introduce en el cuerpo, hay que declarar guerra sin cuartel á todo lo que puede ser cómplice y protector del peligroso enemigo.

Tenemos la mala costumbre de adornar los armarios, aparadores y otros muebles con cornisas, en cuyos calados y molduras se forman verdaderos lagos de barro seco, donde los temibles microbios viven y se multiplican, y luego se nos meten en el organismo, por cuya razón aconseja un médico que suprimamos tan perniciosos adornos del mobiliario, ó los cubramos cuidadosamente con papel grueso pegado á los bordes de la cornisa, y de ese modo se podrán limpiar bien diariamente.

Otro de los cuidados que debe tener toda ama de casa que esté á buenas con la higiene, es barrer y sacudir todos los días debajo de las camas y de los muebles grandes. Los cortinones de tejido grueso deben sacudirse al aire libre lo más á menudo posible, y de ningún modo deben ponerse en las alcobas.

Por último, si queremos vernos libres de microbios, hay que limpiar todos los rincones, y en especial aquellos que están en sitios oscuros, con un paño humedecido.

#### La telegrafía sin hilos en las selvas vírgenes

El gobierno del Perú ha resuelto establecer un servicio de telegrafía sin hilos entre Lima é Iquito, á lo largo del río Marañón. La telegrafía ordinaria no era posible instalarla por la casi imposibilidad de franquear las selvas vírgenes, y además por los indios, que ignorando lo que los hilos significan, los consideran como agentes nocivos y los destruyen apenas queda tejida la red.

También se pensó en tender cables bajo el agua, pero la corriente es muy fuerte y obligaría á recomponer la línea muy á menudo por efecto del desgaste. Por eso se ha adoptado una solución diferente. El gobierno peruano envió al interior á un ingeniero de la compañía del telégrafo sin hilos de Berlín, acompañado de cuarenta operarios y de numeroso séquito de indios porteadores, en busca de lugares apropiados para montar cinco estaciones radio-telegráficas. Aun cuando la expedición ofrecía muchas

dificultades, por la necesidad de atravesar regiones desérticas y hasta inexploradas, el ingeniero ha salido airoso de la empresa.

La compañía alemana ha obtenido el monopolio de la explotación, y vá á montar las estaciones. Entre Puerto Bermúdez, que es donde terminan los hilos de la telegrafía ordinaria, é Iquitos, media una distancia de mil kilómetros, y entre ambos puntos se establecerán tres estaciones. El servicio se prolongará desde Iquitos á Manaos y Pará, de suerte que la costa del Atlántico quedará unida con la del Pacífico por medio del invento de Marconi.

#### La natación contra la obesidad

Una publicación médica americana asegura que no existe ejercicio tan saludable para las personas obesas como la natación. Pero ésta ha de efectuarse en agua de mar y no durante cinco ó diez minutos, sino durante una ó dos horas diarias. Además, el agua debe estar fría y no tibia. ¿Por qué razón?, preguntarán algunos lectores. A lo cual les diremos refiriendo, que por la razón de que el ejercicio acelera la combustión de las reservas del cuerpo, y el frío favorece la radiación, y por consiguiente también la combustión.

La persona que se zambulle en un baño de agua fría se quema tres ó cuatro veces más deprisa que el perezoso que se pasa la vida á la sombra dándose aire con un abanico.

El obeso, además de seguir el tratamiento antedicho, si reduce su alimentación en lo referente á comidas azucaradas y feculentas, puede estar seguro de que adelgazará rápidamente.

Puede añadirse también que, por regla general, el aire del mar acelera las combustiones, y de ahí la razón de que el obeso que toma baños largos y nada mucho, pierda peso al perder carne, ó mejor dicho, grasa.

#### Comercios flotantes

En Inglaterra hay una porción de comerciantes que hacen grandes y prósperos negocios sin tener puesto, carro ni establecimiento alguno. Sus mercancías las llevan por el mar en barcos de mayor ó menor tamaño, según las distancias que acostumbran á recorrer. En todos los puertos, grandes y pequeños, se encuentra siempre mucha gente que se gana la vida vendiendo diversos géneros á la gente de mar desde sus propios barcos-tiendas.

En las costas del Sur y del Sudoeste de Inglaterra, este comercio tiene mucha importancia. Allí se arman grandes buques, que salen á alta mar á vender mercancías á los barcos que se encuentran al paso.

Dichos barcos, que en ocasiones hacen sus ventas á cincuenta ó cien millas del puerto más lejano, son, por lo general, propiedad de sastrés y vendedores de artículos necesarios para el arreglo y conservación de las embarcaciones, cuyos negocios suelen combinar con el de la venta de bebidas y comestibles.

Con tres ó cuatro cestas de gran tamaño y unas maromas que tienden hasta el barco comprador, van haciendo sus ventas sin detener la marcha de los buques.

El negocio es productivo. En el puerto de Falmouth, por ejemplo, entre los treinta ó cuarenta barcos de vela de cuatro palos que siempre están esperando órdenes, se ven muchos buques-comercios de vela también, pero va disminuyendo su número, según va aumentando el de buques de vapor.



# Actualidades

## El dique de Subic

El ministro de Marina facilitó el sábado a la prensa la siguiente nota que se refiere al tan debatido asunto del dique de Subic:

«El dique de Subic, hoy en Mahón, fué construido por la casa Robert Stephenson y Compañía, de New-Castle, por virtud de la Real orden de 14 de Septiembre de 1896 y del contrato firmado en Londres el 26 de Enero de 1897, siendo el precio señalado el de 175.000 libras esterlinas, que se redujo a 152.000 cuando, por haberse perdido la soberanía española en Filipinas, se hizo la rebaja correspondiente al remolque hasta aquéllas por ser innecesario.

«El convencimiento de que este dique, expresamente construido para Subic, sería difícil y muy costoso emplazarle en ningún puerto español, obligó al Gobierno a dictar el Real decreto de 25 de Octubre de 1899, autorizando su venta.

«Gestionada ésta, se presentaron algunas proposiciones, y entre ellas, una de 125.000 libras esterlinas y otra de 2.000.000 de pesetas, pagados al contado. Ninguna de las dos fué aceptada porque se interpuso la petición de los representantes de Baleares, ofreciendo hacerse cargo del dique para explotarlo, después de instalado en Palma ó en Mahón. Mientras tanto, realizadas las pruebas, con algunos incidentes que dilataron la entrega, se efectuó ésta, y el Gobierno se encontró ante la necesidad de sufragar los gastos de conservación del dique y sin que se cumplieran los ofrecimientos hechos por la representación de Baleares.

«El resultado de todo esto es que hoy con la urgencia que impone la necesidad de evitar la destrucción del dique, que por no estar debidamente atendido viene sufriendo deterioros muy considerables, el Estado tendrá que gastar:

	Pesetas
1.º Presupuesto mínimo para la traslación al punto en que debe quedar emplazado.	78.250
2.º Reparación de todos los daños causados por no haberse dispuesto de crédito para atender a la conservación desde que fué recibido por la Marina.	150.000
3.º Crédito anual para materiales de conservación.	50.000
4.º Para completar los cargos del dique, que no corrian de cuenta del contratista.	400.000

Total, para que el dique se encuentre en estado de funcionar. 678.250

«Lo cual implica también la creación de un verdadero *cuarto Arsenal del Estado*, indispensable para que el dique lleve el objeto á que se le destina. Además, la dotación que hoy tiene el dique, que es de una plantilla muy reducida, hay que aumentarla conforme á las necesidades del servicio, de manera que entre los gastos de personal y material habría para el Estado una nueva carga de 150.000 pesetas anuales, y todo esto para utilizar un elemento de trabajo que no ha de ser nunca necesario, y cuya utilidad industrial resultará siempre negativa.

«Y si ruinoso es el dique para el Estado, nó lo sería menos para la Sociedad que se hiciese cargo de su explotación, porque nunca contaría con el número de buques necesario para poder compensar ó evitar la pérdida del capital que emplease en ello.

«La cuestión, pues, que hoy se ha de resolver, es la de si debe el Gobierno acordar la inclusión en presupuestos del gasto inicial de pesetas 678.250, más las 150.000 anuales para la conservación, y explotación del dique, ó si, por el contrario, debe desbacerse de éste en las condiciones más ventajosas posibles.»

## La Gran Vía de Madrid

En la Corte se empezarán pronto las obras de esta importante y amplia vía pública, que dará á Madrid el esplendor propio de las grandes capitales del mundo.

Serán expropiados gran número de casas y solares, los edificios de calles enteras, como los de la de Hilario Peñasco, de los Leones, Hita, Federico Balart, etc. Las 358 fincas que serán objeto de expropiación ocupan una superficie de 101.409 metros cuadrados.

Tendrá la Gran Vía amplias aceras, y la central del *boulevard* será de cemento ranurado; á trozos será el piso de asfalto y en otros de adoquines basálticos.

El alcantarillado será según los últimos adelantos de la higiene moderna; habrá dos alcantarillas, una de desagüe y otra de servicios urbanos. En ésta se colocarán los cables y tubos eléctricos, de gas y de agua.

Se abrirán 90 bocas de riego. El alumbrado será espléndido, eléctrico y de gas. Se emplazarán 76 farolas de gas, 55 de electricidad (arcos voltaicos), cinco faroles monumentales de luces incandescentes, cuyos postes tendrán once metros de altura.

También se emplazará una gran columna meteorológica en el centro del *boulevard*.

Y, en fin, una fuente artística y frondoso arbolado contribuirán á realzar la esplendor de esta nueva arteria de la capital de España.

## Choque de buques en Ibiza

Sobre las cuatro de la madrugada del domingo ocurrió frente á la Isla Conejera, al Norte de la vecina Isla de Ibiza, un choque de buques.

Reinaba completa oscuridad, á causa de estar el horizonte completamente nublado.

Navegaban por aquel punto el vapor francés «Matapan» y un brik-barca italiano. El primero llevaba cargamento de efectos y muchísimos pasajeros, embarcados en Marsella para Dunquerque y Liverpool. Los pasajeros estaban durmiendo en sus respectivos camarotes.

Según parece, la tripulación del «Matapan» que estaba de servicio, no distinguió ningún buque por aquéllas inmediaciones. Créese que la tripulación del brik-barca percibió los faroles del «Matapan» al encontrarse á muy poca distancia de aquel, pero, al divisarlos, como navegaba á la vela, no debió poder virar de momento.

Al estar cercanos dichos buques hicieron máquina atrás, pero, como que estaban á tan poca distancia uno de otro, el choque sobrevino. Momentos de angustia fueron para los pasajeros y tripulantes de ambos buques. Los pasajeros del «Matapan», subieron á cubierta asustados.

El brik-barca italiano resultó con grandísimas averías, tantas, que al cabo de quince minutos se fué á pique.

El «Matapan», resultó con una vía de agua en la proa.

El capitán de éste enseguida hizo virar el buque redondo, tirando, al mismo tiempo, al mar todos sus botes, los que fueron en auxilio de los tripulantes del brik-barca.

Tras muchísimos esfuerzos pudieron ser salvados 16 tripulantes de dicho buque, de los 20 que lo componían. Algunos de los naufragos resultaron con heridas. Entre ellos figura el capitán del buque ido á pique, el que resultó con los dos brazos fracturados.

A causa de la vía de agua que tenía el «Matapan», el capitán del mismo ordenó hacer rumbo al punto más cercano, resultando ser el puerto del pueblo de San Antonio (Ibiza), por no poder continuar su viaje.

El boquete que tiene á proa el «Matapan», es muy grande, por lo que se dice que no se podrá repararlo en aquel punto.

El capitán del «Matapan», después de ocurrir el choque entre ambos buques, telegrafió á su armador pidiéndole otro buque para transportar la carga y los pasajeros al punto de su destino.

## Crónica Local

### Ferrocarril Palma-Sóller

**SUSCRIPCIÓN voluntaria para el ferrocarril Palma-Sóller, mediante acciones de á 500 pesetas cada una, pagaderas por octavas partes durante el plazo de cuatro años.**

Rectificación. En la lista publicada el sábado último, suscripción de Palma, apareció el nombre de Pedro Alcover Fontanet, debiendo decir D. Pedro Oliver Fontanet.

Suma anterior. 655.800

### Suscripción en Buñola

D. Antonio Negro Muntaner. 200

Suma y sigue. 655.000

	Duros
Suma anterior.	656.000
D. Mariano Aguiló.	500
» Juan Estarellas.	200
» Gregorio Estarellas.	200
» Lucas Negre.	200
» Bartolomé Palou Pons.	200
» Pedro Balle.	1.000

### Suscripción en Palma

D. Antonio Pol. 200

### Suscripción en Sóller

D. Juan Oliver Bauzá.	100
D.ª Antonia Canals Mayol.	300
D. Bartolomé Bibiloni Sampol (aumentado).	500
» Gabriel Bibiloni Sampol (aumentado).	500
» Pedro Crespi Enseñat.	200
» Sebastián Mora Pons (Bansançon).	200
» Juan Mayol Ripoll (Renes).	400
» Mateo Mayol Ripoll (Renes).	100
» Juan Fontanet Mayol (Blaye Gironde).	500
» Buenaventura Vicens Sastre (Mons Bélgica).	100
» Nicolás Vicens y Sastre (Mons Bélgica).	100
» Vicente Deyá Arbona (Sedan).	100
D.ª María Deyá Arbona (Sedan).	100
D. Francisco Deyá Pons (Sedan).	400
D.ª Catalina M.ª Arbona Enseñat (Sedan).	400
D. Pedro Alcover Joy (Marsella).	600
» Gabriel Mulet Pons (Palma).	100
» José Palou Moret (Nantes).	1.500
» José Arbona Rullán (Nantes).	400
» Guillermo Arbona Rullán (Nantes).	200
» Juan Barceló Rullán (Nantes).	200
» José Mayol Coll (Nantes).	200
» Pedro Mayol Coll (Nantes).	100
» Cristóbal Coll Colom (Nantes).	200
» Pedro J. Coll y Frontera (Nantes).	200
D.ª Margarita Morell, viuda de Mayol.	1.000
D. Miguel Puig Rullán.	1.000
» Vicente Bonet Tur.	600
» Jaime Castañer Alcover.	200
» Juan Barceló Oliver.	100
» Vicente Trias Enseñat.	100
» Pablo Ballester Alcover (aumentado).	200
» Jerónimo Rullán Bauzá.	300
» Andrés Arbona Colom.	400
D.ª Margarita Rullán Rullán.	100

Suma total. Duros. 670.200  
(Se continuará)

El movimiento en pasaje y carga ha sido durante la 39.ª semana, ó sea del día 24 al 30 de Septiembre último, ambos inclusive, según los datos recogidos por la Comisión Investigadora fué el siguiente:

Mercancías: Importación, 154.276 toneladas. Exportación, 40.152. Total, 194.428 toneladas.

Pasajeros: Entrados, 411. Salidos, 471. Total, 882 pasajeros.

Durante el mes de Septiembre último se registraron en esta ciudad 23 nacimientos: 14 varones y 9 hembras.

Las defunciones ocurridas en el mismo período fueron 12: 6 varones y 6 hembras.

Han sido nombrados, Maestro interino de la 1.ª escuela pública de niños de esta ciudad D. Andrés Ferrer Pocióvi, y Maestra interina de la escuela de Biniraix D.ª Catalina Cuenca Bil.

En la noche del domingo último salió de nuestro puerto, con rumbo á los de Barcelona y Certe, el vapor de esta matrícula «Villa de Sóller», llevando gran número de pasajeros y carga variada.

De regreso de su viaje ha regresado dicho buque en la mañana de hoy y volverá á salir, conforme marca el itinerario, el próximo martes por la noche.

Ha presentado la dimisión de su cargo de Veterinario ó Inspector de víve-

res de esta ciudad, nuestro particular amigo D. Juan Oliver y Colomar, por tener que fijar su residencia en Inca.

En obras realizadas por administración municipal durante los meses de Agosto y Septiembre últimos se invirtió la cantidad de 219.61 pesetas.

Consistieron las obras de referencia en reparaciones efectuadas en los caminos de «La Figuera», de Deyá, de «Las Argilas» y «Camp de sa Mè»; limpieza practicada en el torrente mayor y en la acequia que conduce las aguas de los lavaderos públicos; recomponer el piso de varias calles de esta localidad; construir un lavadero provisional en un almacén de la barriada marítima; podar el arbolado de la carretera del puerto y otros trabajos de menor importancia.

Por haber presentado D. Lorenzo Ros Borras la dimisión del cargo de Presidente del «Círculo Sollerense», mañana domingo, á las seis de la tarde, celebrará dicha sociedad Junta general extraordinaria al objeto de proceder á la elección de nuevo Presidente.

Mañana noche habrá función en el teatro de la «Defensora Sollerense» por la misma compañía cómico-dramática que trabajó el domingo último.

Se pondrán en escena las comedias, en dos actos cada una, *Levantar muertos* y *Los Hugonotes*, en las cuales tomará parte el aplaudido actor cómico D. José Peral que ha sido contratado para toda la temporada.

Los asuntos que ha de tratar el Ayuntamiento en la sesión que ha de celebrarse hoy son los siguientes:

- 1.º Lectura del acta de la sesión anterior.
- 2.º Reproducción de la instancia de la «Marítima Sollerense» solicitando la prolongación de la tubería de la fuente del puerto.
- 3.º Tratar de la fuente de la barriada del puerto y de otra que se piensa establecer en la Alquería del Conde.
- 4.º Dar cuenta de la dimisión del Veterinario municipal.
- 5.º Dar cuenta de varias instancias para obras particulares.
- 6.º Presentar varias cuentas por servicios municipales.
- 7.º Dar cuenta del extracto de las sesiones celebradas durante el mes de Septiembre último.
- 8.º Dar cuenta de la distribución de fondos por capítulos para satisfacer las obligaciones del presente mes.
- 9.º Determinar si se han de dar en arriendo los pastos de los cauces de los torrentes públicos.
- 10.º Dar cuenta de una instancia solicitando autorización para expender carne en una casa de la aldea de Biniraix.

En la «Defensora Sollerense» hoy y mañana habrá fiesta para solemnizar el XVII aniversario de la inauguración del edificio social.

Esta mañana ha sido paseado por nuestras calles un hermoso buque como anuncio de dicha fiesta y esta noche se nos dice habrá música, como igualmente mañana por la tarde en que se celebrarán corridas de hombres y muchachos.

### EN LA «DEFENSORA SOLLERENSE»

#### El Místich

Con esta producción hizo su debut, junto con el mes, la compañía cómico-dramática dirigida por los Sres. Carreras y Ferrán.

Según anunciaron los carteles, su autor asistió gustoso á la representación, galantemente invitado por la Empresa, que dió pruebas de tener mucha cortesía y de saber donde le aprieta el zapato en materia de atraer al público; añadiendo que la representación se representaría bajo un determinado reparto, por donde se saca que la labor de los artistas había de ser cosa de *statu quo*, portentosa habilidad del vigésimo siglo, y quincuagesencia del séptimo cielo, puesto que representar (no es nada lo del ojo!) una representación tiene que ser forzosamente función metafísica, ó aristotélica ó cosa así como... un disparate. Pasáramos por alto sino fuera recordada, pues recordamos que se atribuyó *Otelo* á quién dirían sus mercedes? á un tal *Schapspeare*, llamándole de paso y guasonamente in-

mortal, sin duda porque este buen señor todavía ha de ver la luz primera.

El drama en cuestión, en cuatro actos y en prosa sugestiva y poética fué concebido en este rincón de Mallorca, *ex-dorado valle*, emigró al continente, proporcionando á su papá estruendosos éxitos; volvió, no há muchos meses disfrazado de castellano dicentescos, y torna hoy en traje catalán.

Acto primero.—Ramón, jóven payés, estudia para cura. Vive en un rincón de la montaña con su madre, con su tío vicario, y una prima suya y coetánea que su madre recogió de la orfandad, llamada Marta. Los primos se amaron juvenilmente sin darse cata de como n por donde amor les vino: viviendo juntos, enseñándola á leer, compartiendo con ella sus penas, sus juegos, sus alegrías, dando por pasto á su alma libros de amor, honestos y místicos—entre tales las obras de Teresa de Jesús.—encendió en su pecho la llama sutil del amor, venenosa é inquietante. Ramón logró atajarlo y apagarla en fuerza de los esfuerzos que cabe suponer; no así Marta que siente crecer el incendio amoroso.

Por aquellos días el Sr. Obispo llega al pueblo, y Ramón que es poeta, *que se distrau fent versos*, según su madre, recita, ante su Ilustrísima, unos, repletos de místicos anhelos de sufrir por la gloria y amor de Dios y salvación de las almas, que són muy del agrado de un señor Diputado, apreciable imbécil que se felicita de haber otro poeta en el distrito; S. I. también lo aplaude por su inspiración cristiana y propósito de ellos le recuerda que la caridad es la primera virtud que Cristo recomienda y le endilga un sermón del sermón de la montaña; le aconseja que, puesto caso que es jóven y animoso, vaya á luchar por estos ideales en pleno corazón de las ciudades; en los hormigueros de hombres es donde ha de sonar la predicación de la virtud y resonar su ejemplo *pase lo que pase, suceda lo que suceda*, puesto el corazón en Dios.

Ramón, terreno abonado y meteorizado por la soledad, la meditación, la paz serena de las alturas lindantes con el cielo, la poesía y el amor qué mucho que sienta arrebatadores deseos de emprender su calvario y se lance al fragor del combate al oír aquellas santas enseñanzas?

Si, va á luchar, á sufrir, abandonándolo todo, estrujando y descuajando el amor á Marta, sembrando en su lugar el amor para todos, á pesar de los ruegos, y reconvenções de aquella enamorada por tronchar cruelmente el cariño que plantó en su virgen corazón. Ramón la ama sí, sólo de alma á alma, y descuenta en su deseo y aliviada en su esperanza le ofrece por esta promesa una flor: ¡una pasionaria!

Acto segundo.—Ramón está en campo de batalla, en la ciudad; su casa, hecía un hospicio, abre de par en par las puertas al hambriento, al triste, al desconsoñado, al misero, al desvalido; socorre los pobres con sus pobres recursos y cuando se le acaban con libros que llevan á vender. Introducido por ellos, Miguel, un libertario recién licenciado del presidio por haber matado á un poderoso, seductor de su mujer, va á casa de Mossen Ramón: no pide limosna, sino trabajo, quiere ganarse el pan de cada día con el sudor de su frente. Mossen Ramón promete colocarle. Llega de la montaña el tío vicario con la nueva de que Marta, peregrina de amor, ojea descariada, se arrepiente y pide volver al tranquilo redil de la honradez y suplica ver á Ramón; dada éste, titubea temiendo se active el extinguido volcán, pero al fin se resuelve á que le vea, después, que parece haber buscado consejo ó fuerzas en el Crucifijo de su mesa, y entra Marta quedando con él á solas. Le recuerda la dulce fiebre de aquel feliz é ignorado amor de la infancia; pero él, severo, la responde que no quiere acordarse de nada, que aquel Ramón de antes ya murió y de él no han quedado más resplandores cenizas que un sacerdote, un confesor; ruégale Marta la admita en su casa, la tienda un brazo para no caer, ruégole que no es escuchado; insiste, suplica, llora, gime, pero en vano.

Casualmente el señor Diputado, un poeta, Jordi de Pon, un lechuguino y una señora baronesa, presidenta de una Junta de Damas, vienen á Mossen Ramón para que contribuya con la dulce calandrea de su arpa daúdica al festival benéfico que llevan entre manos; y puestos á hablar de caridad, el sacerdote solicita del diputado colocación para Miguel. El diputado se espanta y hace cruces al oír de labios de Mossen Ramón que el tal Miguel es un pobre licenciado



de presidio y le rechaza en absoluto. Así mismo la señora baronesa entre dengues y aspavientos cierra las puertas a Marta al enterarse de quien es ella. ¡Qué se ha creído Mossen Ramón! ¡Cómo pretender que las personas decentes protejan criminales y... desgraciadas! ¡Pues no faltaba más! Para un cristiano objeto Mossen Ramón no son sino pecadores que hay que perdonar como Dios manda. A la media legua se echa de ver que el místico no sabe ni pizca del mundo y sus muñecos y se sorprende cándidamente de que cristianos, como dicen ser, y por misión espontánea caritativos, no quieran evitar a dos almas miserables, rodar y sumirse en charcos de sangre ó en el lodo de la prostitución. Ante semejante contradicción y flagrante hipocresía los increpa duramente, recordándoles que se halla dispuesto a repetir los latigazos de Jesús a las caras de los nuevos mercaderes; las palabras de Mossen Ramón caen como bombas cargadas de verdad amarga y escueta ante aquellos tipos que se apresuran a tomar las de Villadiego...

Y la exaltación de Mossen Ramón sigue desbordándose indignada.—¡Si Cristo volviera al mundo lo mataran esos fariseos!— ¡Gente de poca fé!

La baronesa desde la puerta clama indignada por su sorpresa de no haber hallado un místico contentadizo y tolerante como los abades de en tiempo de los Luises francos.

¡Es que sí el egoísmo grita, más fuerte y recio ha de gritar la virtud. Y les despidió de lejos llamándoles *gent prudente!*

Y recoge a Marta y a Miguel y les ofrece su mismo techo, su poco pan....

*Acto tercero.*—Marta, la eterna hembra de sangre ardiente y corazón de fuego, y Miguel se tratan y de ese trato y compañía brota la estimación; la madre de Ramón, de alma pequeña, rufinaria y hosca, como de montañesa sencilla, católica a marcha y martillo, vé con malos ojos esos amos y les dispara a boca de jarro su desagrado; al oír de sus pechos la arrogante defensa del derecho indiscutible de amarse de la mansión de su hijo y con su hermano se vuelve a su vicaría de la montaña.

Hasta los mismos pobres, (ya ni Calderón lo consolará) los que acudían a su puerta pidiendo limosna, husmeando que su bienhechor es más pobre que ellos le dicen que como ya no tiene nada que darles.....

Abandonado de propios y extraños llora, llora el místico en amargas lágrimas las desventuras que le agobian. Es su Gethsemani. Aun más: enterado el Obispo de que para en su casa un joven, escandalizado le manda su secretario para var de expulsarla. Las razones que usa el secretario, razones mundanas, maquiavélicas, de que *dirán* se rompen y quiebran al chocar con los acerados argumentos de la conciencia tranquila y pura; satisfecho a los ojos de Dios cómo no despreciar el juicio de los hombres?

—Tenga presente que es el Ilustrísimo Sr. Obispo quien me envía.

—El mismo que me dijo:—Cumple con tu deber pase lo que pase, suceda lo que suceda.

—Desobedece sus mandatos.

—Falto a la de hoy pero no a la obediencia de ayer.

Miguel que los ha escuchado anuncia que Marta ya no está en casa.

Mossen Ramón se ve abandonado de

su misma madre; Mossen Ramón casto como un ángel es sospechoso de amanecimiento; Mossen Ramón fiel cumplidor de unos consejos es recriminado por quien se los dió. Se encuentra solo... Solo no. Ahí están abiertos los brazos del Crucifijo y entre ellos se acoge y de ellos se ampara y los adora postrado fervorosamente.

*Último acto.*—Mossen Ramón se muere por su corazón y del corazón. Su madre vuela a su lado para endulzar sus pesares y cuidarle. Jordi de Pous, el poeta que acompañó al Obispo y la baronesa, es un poeta católico a quien revientan el atrevido misticismo de Mossen Ramón y acaso su valía poética; convence a su madre de expurgar de papeles heterodoxos el aposento y echa mano de versos inéditos que Mossen Ramón destinaba a su madre para su sustento. Al saber ésta que casta de pájaro es Jordi de Pous y sus adarves la emprende contra ellos y sus no nada excelentes intenciones, echándose en cara que con tanto y tanto cariño le matan a Ramón y no pone el menor reparo en que su hijo vea a Marta como postrer consuelo; llega enlutada, pues Miguel *predicant l'amor per tot-hom, ha mort d'una bala de tot-hom al mig del cor.* Mientras hablan llega el secretario de S. I. para hacer las paces, pero como suponía al *mistic mes sol y el troba acompanyat* (se refiere a Marta), se retira ante la repugnancia de Ramón y su madre de echar a Marta.

Mossen Ramón tiene ataques de tos, desfallece y exclama: ¡Aire, dadme aire! como Goethe pedía ¡Luz! ¡Luz! Quiere vivir y muere por momentos, no sin llegar a Marta un libro que guarda en su última hoja una flor: ¡aquella pasional!—Marta comprende aquel símbolo, se abraza a él para infundirle vida con el amor; más el corazón claudica y la Intrusa interpone entre ambos su frío y pálido sudario.

*El fábula acta est.*

\*\*\*

La interpretación dada a los personajes fué excelente. Distinguiéronse Ferrán (protagonista) no tanto en el primero como en los restantes actos, sobre todo el segundo en que estuvo a gran altura; recitó los versos del primer acto con demasiada viveza, más como actor que como seminarista; los arrebatos de pasión cuadran a su temperamento dramático aunque a veces los exagera, verbigratia: los violentos ademanes, y las furibundas miradas con que retrata la turbación, desasosiego y exaltación del *mistic* por la intinerante llegada de Marta. Esta (Srta. V. Usera) muy bien en los actos primero y último, algo fría en los intermedios. Con todo suplicamos a sus devotos de bastidores que la transmitan a la par que la suya nuestra admiración. Sr. Busutil (señora Francisca madre de Ramón) es una excelente actriz que encarna cumplidamente su papel. Carreras (Sr. Andreu diputado) desempeño a las mil maravillas su cometido de petulante. Cortés (Sr. Vicario) excelente actor que no desmintió su excelencia. Amato (Obispo y anarquista) mejor orador de meeting libertario que de pulpito, amigo de exagerar, y de los gestos ferrfótes así como de prodigarlos. Sacanell (Secretario) fino, diplomático astuto, verdadero jesuita como diría un *enragé*. Srta. Usera (A).

ciendo esfuerzos para fijar el corazón de Alberto. No lo conseguirá... piensan muy bien. En medio de los defectos hijos de su inmenso orgullo, con el que está luchando, aquel hombre es grande y generoso, incapaz de prendarse de una muñeca de salón, y mucho menos de hacerla compañera de su vida.

Felipe Valverde se dedicó aquella noche a hacer disimuladamente la corte a la institutriz: sus galanterías eran recibidas con seriedad; pero él, lejos de interpretarlo como falta de correspondencia ó desaire a sus pretenciones, lo veía como reserva muy discreta de la joven a causa de la dedicada posición que ocupaba en aquella casa; la ilusión tiene maravillosos espejismos, y los pobres enamorados suelen equivocarse lastimosamente, viendo las cosas del color del cristal con que las miran.

La cena terminó sin incidentes notables. Alberto puede advertir la inclinación de Felipe hacia María Teresa, y su rostro adquiere aquella sombra expresión que a todos produce descontento: el *champagne* brillando en las finisimas copas aumenta la nota alegre de la cena. Cuando salen al jardín para tomar el café, se forman animados grupos, y Alberto, con gran extrañeza de todos, se

(baronesa) Bien; los demás no de-entaron. Al final de cada acto el «respetable» llamó al escenario al autor que apareció complaciente en medio de calurosas ovaciones que nosotros reputamos merecidas. Quizás no sea menester interperarle al Sr. Rusifol, varios sifidos que agujerearon el aire caldeado por los aplausos, salpicandolo con sus rojas estridencias; ya sabe él que nuestra cultura nos aproxima a ingleses y yankees.

**EN EL AYUNTAMIENTO**

*Sesión del día 30 Septiembre de 1905*

La presidió el Alcalde Sr. Mora, y asistieron a ella los Concejales señores Escalas, Joy, Pung y Moren.

Fue leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Se trató nuevamente de la forma de recaudar durante el año de 1906 los arbitrios municipales sobre los puestos públicos y matadero y sobre el arriendo de los almacenes del puerto y casitas de bajo la torre; y se acordó llevar por administración municipal los almacenes del puerto y casitas de bajo la torre y subastar el arriendo de los derechos municipales impuestos sobre el matadero y puestos públicos.

Se procedió en expedientes separados a formar los pliegos de condiciones bajo las cuales el Ayuntamiento adjudicará en pública licitación, en la forma determinada en la vigente ley, el arriendo de los derechos municipales impuestos sobre el matadero de reses y puestos públicos de plazas y calles, y una vez formados se acordó anunciar las respectivas subastas.

También se acordó adjudicar en pública subasta para el año 1906 las subvenciones de los caballos destinados al arrastre de los coches fúnebres y transporte de materiales a obras públicas, y se procedió a formar en expediente separado el pliego de condiciones bajo las cuales se ha de realizar la subasta.

Se enteró el Ayuntamiento de una comunicación del señor Gobernador civil de la provincia autorizando la transferencia de créditos solicitada por la Corporación.

Se dió cuenta de una instancia promovida por el Director Gerente de la «Marítima Sollerense», en la que expone que estando enterada aquella compañía de que el Ayuntamiento tiene el propósito de conducir el agua del puerto solo hasta frente a la casa del felato, y como los buques efectúan sus operaciones de carga y descarga mucho más abajo del sitio indicado, ha de resultar muy costoso para proveerse de agua y más a los buques a vapor cuando tengan que proveerse de dicho líquido para el consumo de sus calderas, en cuyo caso se encuentra aquella compañía, y a fin de que esta mejora, que tantos beneficios ha de reportar a la barriada del puerto, resulte también beneficiosa para todos, propone:

1.º Conducir el tubo de agua hasta frente los almacenes que posee el Ayuntamiento al lado de la casa de Sanidad, colocando una fuente cerrada a la orilla de la riba y en el sitio que se considere más apropiado para que los buques puedan salirse de agua.

2.º Aplicar a dicha fuente un tubo con roseas a fin de poder unir una manera que permita con facilidad abastecer los buques a vapor y

3.º Hacer dicha mejora a espensas de la «Marítima Sollerense» y quedando, una vez terminada, a favor del Ayuntamiento, en pero bajo la condición, que para el servicio de aquella compañía, en compensación del gasto que se propone

acerca a la institutriz, que en aquel momento está sola, iluminada por un rayo de la luna que la presta toda su encantadora poesía.

—Mademoiselle, la dice con dulzura bien marcada, que contrasta con su severo rostro, quisiera pedir a V. mil perdones por las injustas palabras con que la hice sufrir el día del Santo de mi madre.

—Hace tiempo que las he olvidado, señor conde.

—Es V. muy feliz disponiendo así del olvido.

—Dispongo de algo mejor, contestó la joven sonriendo: he adquirido el hábito de perdonar las ofensas, que es cosa muy conforme a nuestra Religión, y cuando dejó a los pies del Señor el fardo de las contrariedades cotidianas, sería necedad maniñesta guardar el incommodo resentimiento en el corazón. Además, permítame que le diga que hago justicia a sus buenas cualidades, y hago más peso éstas en la balanza, que alguna palabrita dura; es usted tan bueno con mi hermana y la colma de tales atenciones, que no puedo menos que sentirme profundamente agradecida.

Dijo esto con tal sencillez, que el conde se sintió conmovido.

—¿Quiere V., la dice, que en este mo-

**Almacenes SAN JOSE**

NOVEDADES

DE

**OTOÑO É INVIERNO**

Surtidos considerables vendidos a precios reducidos.

Numerosas ocasiones en artículos alta novedad.

Panas, Sedas, Terciopelos, Veludillos, Pañería, Chavrots, Franelas, Géneros negros, Algodones, Tejidos, Estampados, Alfombras, Cortinajes, Tapicerías, Mantas de lana, Pañuelos de abrigo, Paraguas, Cubrecamas, Cepillos, Corbatas y Boas.

**IMPORTANTE**

Después de grandes reformas ha permitido montar grandes talleres de

**SASTRERÍA Y CAMISERÍA**

como también una sección especial de abrigos para Señora y trajes para niños.

**Brondo, 7, 9 y 11.—Borne, 118—PALMA**

hacer, el Ayuntamiento la eliminará de todo derecho que pudieran imponer por la toma de agua de dicha fuente.

Enterada la Corporación, y considerando que las proposiciones hechas son dignas de un estudio detenido, acuerdo quedara ocho días sobre la mesa.

Se acordó celebrar en lo sucesivo las sesiones a las veint.

Se acordó satisfacer a los empleados, dependientes y escribientes temporeros los haberes que tienen devengados durante el tercer trimestre del corriente año.

Se dió cuenta de cuatro liquidaciones provisionales de las obras realizadas con motivo de la subasta para canalizar las aguas de la fuente de «Rafal» a la barriada del puerto practicadas por el director de las obras, que juntas ascienden a la cantidad de 2968 ptas. Enterada la Corporación, acuerdo satisfacer su importe al contratista de aquellas obras a buena cuenta del importe de la subasta.

Concedióse un permiso para verificar obras particulares.

El señor Alcalde manifestó que el Pbro. D. José Rullán había entregado en ejemplares del libro titulado «Cultivo practico del olivo» la cantidad suficiente para cubrir el compromiso que tenía con el Ayuntamiento, a consecuencia del préstamo de 500 pesetas, mas los intereses del 10 por 100 que en concepto de adelanto se le hizo para poder imprimir el titulado libro, habiendo de consignarse quedado cancelado el compromiso que el señor Rullán tenía con el Ayuntamiento. En su vista la Corporación acordó darse por enterada y que constara su acta.

No habiendo otros asuntos de que tratar se levantó la sesión.

**CULTOS SAGRADOS**

*En la iglesia parroquial.*—Al anochecer se cantarán completas en obsequio de S. Cosme y de S. Damián, y después

mento de tregua hablemos de algo que la concierne y que debe interesarle?

—Estoy a su disposición.

—No sé como decirle la difícil y delicada misión que se me ha confiado; es a mi madre a quien debieran haber dado este encargo, ya que no tratasen el asunto con V. directamente. He querido negarme, pero después, reflexionando un poco, entendí que sería tal vez mejor que fuese yo el encargado de hacerle una petición...

—¿Matrimonial? preguntó la joven ruborizándose, pero sin perder su sereno continente.

—Lo ha adivinado. Mi amigo Felipe Valverde está locamente enamorado de V., mademoiselle, y si no es rechazada su pretensión, en breve tendremos el sentimiento de perder su compañía, porque está resuelto a hacerla su esposa en el tiempo indispensable solamente para hacer los preparativos.

—Diga V. a su amigo, señor conde, que agradezco sobremedera la distinción, pero no quiero casarme.

Un fugitivo relámpago de alegría brilló en los ojales negros del conde, y mirando fijamente a María Teresa, le dice:—Creo cumplir un deber advirtiéndole que Felipe tiene brillantes prendas per-

se rezará la tercera parte del Santo Rosario con exposición de S. D. M.

Mañana domingo, día 8.—Se celebrará la fiesta de los Santos Médicos. A las seis y media, durante la celebración de una Misa, tendrá lugar el ejercicio mensual en honor de la Inmaculada Concepción de María. A las nueve y media, se cantarán las horas meiores y después la Misa mayor, en la que pronunciará el panegrico el Rvdo. D. Andrés Bisbal, Pbro. Por la tarde, explicación del catecismo; y al anochecer, se cantarán vísperas y completas, rezándose después la tercera parte del Rosario con exposición del Santísimo Sacramento.

*En el oratorio de las Hermanas de la Caridad.*—Mañana domingo, a las cuatro de la tarde, se celebrará el piadoso ejercicio de la Buena Muerte en honor del Santo Cristo de la Salud.

**SUBASTA**

El catorce de los corrientes, a las 7 y media de la noche y demás días sucesivos que convenga a la misma hora, en la Plaza Mayor de Sóller, se subastará por pujas a la llana, y rematará si la postura acomoda, una casa y corral núm. 93 de la calle de la Luna, con escalerita y cochera en el callejón llamado de «Can Queneh»; de extensión de unos 181 metros y medio cuadrados. El pliego de condiciones y títulos de propiedad, obran en poder del Notario D. Pedro Alcover.

Sóller 7 Octubre 1905.

**Lecciones preparatorias**

para el estudio de Peñón en industrias textiles, adaptadas a los programas del Instituto de Tarrasa. Las da en su domicilio, Isabel II 54, el Profesor D. Antonio Ferrer y Cabot.

sonales, en las que tal vez no ha fijado la atención, y posee además una gran fortuna que la pondría a V. a cubierto de toda necesidad, asegurando al mismo tiempo el porvenir de esa querida niña, objeto de sus fraternales inquietudes.

—Considero el matrimonio bajo un punto de vista en el que nada influyen las riquezas. Sacrificaré a Primitiva todas mis comodidades, mi descanso, mi dicha, pero nunca por ella ni por nadie engañaré a un hombre honrado dándole mi mano y reservándome el corazón; no, señor conde, de ningún modo. Prefiero ser institutriz, sola y desdenada, pero libre y tranquila, con mi independencia, a disfrutar de grandes caudales en un hogar sin luz y sin calor. Soy demasiado activa ó demasiado recta para venderme; el alma no tiene precio.

El conde oyó estas palabras con semblante impasible, y se limitó a preguntar:—

—¿Y no podría influir en su corazón generoso la idea de hacer bien a un alma afirmando y robusteciendo las débiles y vacilantes ideas de mi amigo en materia de Religión?

—No quiero casarme para ser misionera; además, no tengo la pretensión de creer que sirvo para el caso. Este idea

**FOLLETÍN**

**MARÍA TERESA**

papel que representa, y obliga al conde a vestir de frac.

María Teresa ha despojado de sus flores al jardín, y hace maravillas con ellas. Las niñas obedecen sus órdenes, y entre todas convierten el comedor en un vergel: está la mesa tan bien adornada, tan bien colocados los centros de plata, las bujías en los ricos candelabros, que la condesa, a pesar de estar acostumbrada a los esplendores del lujo, la felicita admirando su habilidad y exquisito buen gusto.

Los invitados aplauden con entusiasmo a los actores, que desempeñan su papel con perfecta naturalidad. Subina, coquetona, hace una Emilia admirable, y el conde no desmerece nada junto a ella. Las mujeres, que suelen ser aficionadas a criticar, no pudiendo decir nada del elegantísimo atavío de la joven, censuran que se haya adornado tanto estando en el campo, y como son maestras en el arte, entienden que está ha-



ÚLTIMAS COTIZACIONES

**Valores Mallorquines**  
Palma 6 de Octubre

Crédito Balear.	98'
Fomento Agrícola.	90'
Isleña Marítima.	69'25
Ferrocarriles de Mallorca.	66'60
Salinera Española.	59'
Alumbrado por Gas.	10'
La Económica.	43'
Bonos Municipales.	104'
Id. Obligaciones.	101'
Idem 5 p. 100.	104'
Obligaciones I. M. A.	104'

Sóller 6 de Octubre

Banco de Sóller.	50
El Gas.	20
La Solidez.	100
Marítima Sollerense.	60

**Valores públicos**

Madrid 6 Octubre

4 p. interior.	78 75
Amortizable al 5 p. 100.	98 80
Banco de España.	424
Tabacos.	88 1/2
Francos.	27
Libras.	31 90

ITINERARIO DE LOS SERVICIOS MARÍTIMOS DE LAS ISLAS BALEARES

**Salidas de la Península**

De Barcelona para Palma, directo, todos los lunes, miércoles y jueves a las 18'30.  
De Barcelona para Mahón, directo, los domingos a las 18'30.  
De Barcelona para Mahón con escala en Alcudia, los martes a las 16.  
De Valencia para Palma con escala en Ibiza, los domingos a las 12.  
De Barcelona para Ibiza con escala en Palma, los sábados a las 18'30.  
De Alicante para Palma con escala en Ibiza, los viernes a las 12.

**Salidas de las Islas Baleares**

De Palma para Barcelona, directo los lunes, martes y sábados a las 18'30.  
De Palma para Valencia con escala en Ibiza, los viernes a las 12.  
De Ibiza para Barcelona con escala en Palma, los miércoles a las 24.  
De Palma para Alicante con escala en Ibiza, los miércoles a las 12.

De Mahón para Barcelona directo, los viernes a las 16.  
De Mahón para Barcelona con escala en Ciudadela y Alcudia, los domingos a las 6.

SERVICIOS ENTRE LAS ISLAS DE MALLORCA Y MENORCA

De Palma para Mahón, los jueves a las 18'30.  
De Mahón para Palma, los martes a las 17.

**Servicios con el Extranjero**

De Barcelona para Palma y Argel (vapor español) los miércoles a las 18'30.  
De Palma para Argel (vapor francés quincenal) los miércoles. No tiene hora fija.  
De Palma para Argel (vapor español) los jueves a las 17.  
De Argel para Palma y Barcelona (vapor español) los viernes a las 12.  
De Palma para Marsella (vapor español) los sábados a las 12.  
De Marsella para Palma y Alicante (vapor español) los lunes a las 18.  
NOTA.—Para el interior de la isla salen todos los días de Palma a las dos de la tarde y llegan a la capital por la mañana a las nueve.

SERVICIO DE TRENES PARA VIAJEROS QUE RIGE DESDE EL 10 ABRIL DE 1888

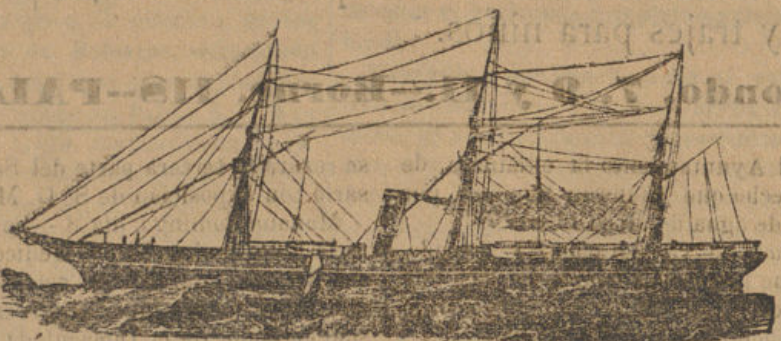
De Palma a Manacor y Felanitx: a las 7'40 m., 2 y 6'15 (mixto entre Empalme y Manacor y Santa María y Felanitx) t.  
De Palma a Manacor y La Puebla: a las 7'40 m., 2'30 y 6'15 (mixto desde Empalme) t.  
De Manacor a Palma: a las 2'30 (mixto) 6'30 m. y 5'15 t.  
De Manacor a Felanitx y La Puebla: a las 6'30 m. y 5'15 (mixto en los ramales) t.  
De Felanitx a Palma. Manacor y La Puebla: a las 6'40 m., 12'15 (mixta hasta Santa María) y 5'25 (mixto desde Empalme) t.  
De La Puebla a Palma. Manacor y Felanitx: a las 6'55 m., 1 y 5'25 (mixto hasta Empalme) t.

MERCADO DE INCA

Los precios que han regido en las transacciones verificadas el jueves último son las que siguen:  
Almendrón, de 7'40 a 00'00 pesetas los 42'32 Kg. (quintal).  
Trigo, de 19'00 a 00'00 pesetas los 70 litros (cuartera).  
Candeal, de 19'00 a 00'00 id.  
Cebada del país, de 11'50 a 00'00 id.  
Avena del país, de 9'00 a 0'00 id.  
Habas para cocer, de 22'00 a 00'00 id.  
Id. ordinarias, de 19'50 a 00'00 id.  
Maiz, de 12'00 a 00'00 id.  
Garbanzos, de 32'00 a 00'00 id.  
Frijoles, de 36'00 a 00'00 id.  
Habichuelas (confits), de 46'00 a 00'00 id.  
Id. blancas, de 40'00 a 00'00 id.  
Higos pasos, de 9'00 a 0'00 los 42'32 Kg. (quintal).  
Azafran, de 2'50 a 0'00 onza.

Sección de Anuncios

VAPOR ESPAÑOL VILLA DE SOLLER



Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa.

Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes.  
Salidas de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.  
Salidas de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.  
Salidas de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

CONSIGNATARIOS:—EN SÓLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—EN BARCELONA.—D. J. Roura, Paseo de la Aduana, 25.—EN CETTE.—Mr. Mateo Colom, Rue Lazare-Carnot, 34.

NOTA.—Siempre que el día de salida de Sóller y Cette para Barcelona coincida en sábado de día festivo, retrasará el vapor su salida 24 horas.—La salida de dicho buque del puerto de Barcelona para el de Sóller, será en todos los viajes a las ocho y media de la noche.

LA ARTÍSTICA

CALLE DE LA LUNA N.º 30.—SÓLLER

Ofrece al público a precios sumamente económicos todos sus artículos como son: IMAGENES estatuarias de madera, piedra, mármol y fibra madera, decretadas y ordenadas para su bendición e indulgencias.  
CAPILLAS, ALTARES, ORNAMENTOS y sus reparaciones.  
ESTAMPERIA, CROMOS, OLEOGRAFÍAS y FANTASIAS de todas clases en gran surtido.  
MARCOS y MOLDURAS con rico muestrario y clase fina.  
ESPEJOS y CRISTALES de todas dimensiones en clase superior.  
GRAN DEPÓSITO DE TARJETAS POSTALES en colecciones y sueltas para felicitaciones.  
OBJETOS PROPIOS PARA REGALOS.

Clases y Precios ventajosos sobre todos los similares.

TRANSPORTES INTERNACIONALES

Comisión, — Representación, — Consignación, — Tránsito Y PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES  
Servicio especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y legumbres

BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera Franco-Española)  
Corresponsales a GIVET, JEUMONT y ERQUELINNES (Frontera Franco-Belga)  
TELEGRAMAS: Bauzá Cerbère.—Bauzá Port-Bou.  
RAPIDEZ Y ECONOMÍA EN TODAS LAS OPERACIONES

L' ASSICURATRICE ITALIANA

Sociedad de seguros contra los

ACCIDENTES DEL TRABAJO

ESTABLECIDA EN MILÁN Y RECONOCIDA EN ESPAÑA

Capital social: 5.000.000 Liras

Habiéndose promulgado la Ley sobre los accidentes del trabajo de 30 de Enero último, esta importante Sociedad asegura todas las industrias, mediante una prima, contra los riesgos indicados en dicha Ley.

Director de la Sucursal Española: D. MANUEL GES, Merced, 20, Barcelona.—Para informes y demás, dirigirse al Agente principal, B. HOMAR, Samaritana, 16, Palma.—Agente en Sóller, ARNALDO CASELLAS.

CRÉDITO CATALÁN

de seguros sobre enfermedades humanas, solicita activos y honrados representantes en todas poblaciones de importancia.  
Governador, n.º 16, entresuelo, Barcelona.

TRÁNSITO INTERNACIONAL

Servicios esmerados y a buenos precios

MATEO COLOM

Rue Lazare-Carnot, 34

CETTE

Consignatario del vapor

“Villa de Sóller,”

CASA FUNDADA EN 1876

VINOS AL POR MAYOR

COMISIÓN Y AJUSTE

JUAN ESTADAS

COMERCIANTE Y PROPIETARIO

TELÉFONO

LEZIGNAN (Aude)

REPARACION É INSTALACION

TIMBRES ELÉCTRICOS

DE LUJO Y ECONÓMICOS

PRESUPUESTOS GRATIS

Informes: Francisco Bover, Estación telefónica.—SOLLER.

LA SOLLERENSE

DE

JOSÉ COLL

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera franco-española)

Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito  
Agencia especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.

CURACION DE LA DIABETES

POR EL

VINO URANOS PÉPSICO

de

J. TORRENS, FARMACÉUTICO

El primero y único elaborado en esta forma en España, mucho más económico y de mejores resultados que sus similares del extranjero, está preparado con todo esmero por procedimientos científicos bien experimentados y acreditado como un reconstituyente sobradamente enérgico para suprimir la eliminación del azúcar de glucosa en todas las personas afectadas de la enfermedad denominada “diabetes.”

DE VENTA:

En Barcelona, Sociedad Farmacéutica Española. Farmacia del Dr. Piza.—Palma, Centro Farmacéutico.—Farmacia de las Copiñas.—Málaga, Farmacia del Dr. Palaz y Bermúdez.—Sóller, Farmacia de J. Torrens.

ISLEÑA MARÍTIMA

COMPAÑÍA MALLORQUINA DE VAPORES

VAPORES

Miramar-Bellver-Cataluña-Balear-Isleña-Lulio.

SERVICIOS SEMANALES

DE

IDA Y VUELTA

ENTRE

PALMA—MARSELLA Y PALMA—ARGEL

SALIDAS

para Argel los Jueves.  
De Argel los Viernes.

para Marsella los Sábados.  
De Marsella los Lunes.

Servicios combinados con fletes a fort-fait en conocimientos directos para Cette, Gibraltar, Tanger, Londres, Liverpool, Glasgow, Manchester, Bristol, Ulm, Hamburgo, Amberes, Rotterdam, Amsterdam y principales puertos de Italia, para los que igualmente se despachan pasajes via-Argel.

Los señores pasajeros que en Francia tomen billete para la Argelia, ó España via Palma, podrán permanecer en esta todos los días que les convenga, si bien combinando la salida con los vapores correos de itinerario.

El vapor que sirve la línea Palma-Marsella, se reserva el derecho de hacer las escalas que le convengan.

Para informes y despacho: Oficinas de la ISLEÑA MARÍTIMA.

CASA ESPAÑOLA DE COMISION

Exportación de productos industriales.

Consignación de frutos y primores.

Subastas a los más altos precios de esta Plaza.

Comisión 5 por 100 arreglos inmediatos y se anticipan fondos y materiales a los señores remitentes.

PASTOR-BERNAT

Rue de Jéricho 7 A., et rue du Vieux Marché aux Grains 41 y 43

BRUXELLES-(Belgique)

Hotel Restaurant del Universo

VDA. DE J. SERRA

PLAZA DE PALACIO-3.-BARCELONA

Hospedaje desde 5 pesetas en adelante. Habitaciones desde una peseta, restaurant a la carta, mesas particulares, se sirve a todas horas.

El HOTEL DEL UNIVERSO está situado en uno de los sitios más importantes de la capital, dá plena fachada a la bonita y frondosa plaza de Palacio y paseos de la Aduana é Isabel II, donde cruzan todos los tranvías, y es el más próximo a la Aduana, Muelles, Compañías de Navegación, Bolsa, Gobernación y Estación de los Ferrocarriles de Francia, Tarragona, Valencia, Zaragoza y Madrid.